

## زبان عربی ۱

\*\* عَيْنُ الْأَنْسَبِ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجُمَةِ:

۱- «يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكرٍ و أنثى و جعلناكم شعوباً و قبائل لتعارفوا»: ای مردم .....

- ۱) ما شما را از مرد و زن آفریدیم و شما را ملت و قبیله قرار دادیم تا به یکدیگر شناخت بیابید!
- ۲) ما شما را از مرد و زن خلق کردیم که از ملتها و قبیله‌هایی قرار داده شدند تا یکدیگر را بشناسید!
- ۳) ما شما را از یک مرد و زن آفریدیم و شما را ملتها و قبیله‌هایی قرار دادیم تا یکدیگر را بشناسید!
- ۴) ما شما را از مرد و زن می‌آفرینیم و ملتها و قبایل قرار می‌دهیم پس یکدیگر را بشناسید!

۲- «الدلافین تؤذی دوراً مهمماً فی الحرب و السلم و تكشف ما تحت الماء!»:

- ۱) دلفین‌ها نقش مهمی در جنگ و صلح ایفا کردند و هرچه زیر آب است، کشف کردند!
- ۲) این دلفین‌ها هستند که در جنگ و صلح نقش مهم‌تری را ایفا می‌کنند و آنچه را زیر آب است روشن می‌سازند!
- ۳) دلفین‌ها نقش مهمی را در جنگ و صلح ایفا می‌کنند و آنچه را زیر آب است، آشکار می‌کنند!
- ۴) دلفین‌ها نقش‌های مهم‌تری را در جنگ و صلح به جا می‌آورند تا هرچه را زیر آب است آشکار سازند!

۳- «یحاول العلماء معرفة تلك الظاهرة و یُرسلون فريقاً إلى هناك!»:

- ۱) دانشمندان برای شناخت آن پدیده تلاش می‌کنند و یک گروه را آن‌جا می‌فرستند!
- ۲) دانشمندان تلاش می‌کنند تا آن پدیده‌ها شناخته شوند، پس گروهی را آن‌جا ارسال می‌کنند!
- ۳) برای شناخت آن پدیده بود که دانشمندان تلاش کردند و آن گروه را آن‌جا فرستادند!
- ۴) علما به جهت شناختن آن پدیده کوشش می‌کنند و گروه‌هایی را این‌جا فرستاده‌اند!

۴- «نشکر ربنا الذی ینزل علینا نعمه المنهمرة فی ای مکان!»:

- ۱) شکرگزار پروردگاران هستیم که نعمت‌های ریزان خود را در هر جایی برای ما فرستاده است!
- ۲) پروردگار خود را سپاس می‌گوییم همان که نعمت ریزان خویش را در همه جا بر ایمان می‌فرستد!
- ۳) از پروردگاری که نعمت‌های ریزان خود را در هر جایی برای ما ارسال می‌کند، تشکر می‌کردیم!
- ۴) پروردگاران را که نعمت‌های ریزانش را در هر جایی برای ما فرو می‌فرستد، سپاس‌گزاری می‌کنیم!

۵- عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) «ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمین!»: پروردگارا ما را با گروه ستمکار قرار نده!
- ۲) «إن الذین تدعون من دون الله لن یخلقوا ذباباً»: قطعاً کسانی که به جز خدا را فرا می‌خوانید، یک مگس را نخواهند آفرید!
- ۳) «و إذا سألك عبادی عنی فآنی قریباً»: و هرگاه بندگانم از تو درباره من بپرسند پس من نزدیکم!
- ۴) «و هو الذی یقبل التوبة عن عباده و یعفو عن السيئات»: و او کسی است که توبه را از بنده‌اش می‌پذیرد تا از بدی‌ها در گذرد!

۶- عَيْنُ الْخَطَا:

- ۱) إن القرآن یأمر المسلمین ألا یستویا معیودات الکفار: قرآن به مسلمانان فرمان داده که معیودات کافران دشنام داده نشود!
- ۲) إصبر زمیلی سیصلح هذا العا مل کل شیءٍ بسرعة: صبر کن همکار من این کارگر هر چیزی را به سرعت تعمیر خواهد کرد!
- ۳) هذا الحیوان یغنی کالطیور و یبکی کالأطفال: این حیوان مانند پرندگان می‌خواند و مانند کودکان گریه می‌کند!
- ۴) لا یجوز الإصرار علی العدوان لأنه قبیح: پافشاری بر دشمنی جایز نیست، زیرا آن زشت است.

۷- عَيْنُ الصَّحِيحِ عَنِ «الدَّنْبِ»:

- ۱) أعمالٌ قبیحةٌ یرتکبها الإنسان فی الحیاة.
- ۲) شیءٌ سائلٌ نستفید منه لطبخ الطعام.
- ۳) طائرٌ یعیش فی البرّ و الماء.
- ۴) عضوٌ خلف جسم الحیوان یحرّکه لطرده الحشرات.

\*\* إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:

عندما ننظر إلى الحيوانات والنباتات وكل شيء حولنا ندرك قدرة الله. في حياة الحيوانات عجائب تُحَيِّرنا حقاً؛ مثلاً إن بعض الطيور والحيوانات تعرف بغريزتها الأعشاب الطبية وتعلم كيف تستعمل العشب المناسب للوقاية من الأمراض. الحرباء تستطيع أن تدير عينيها في اتجاهات مختلفة دون أن تُحرِّك رأسها و هي تستطيع أن ترى في اتجاهين في وقت واحد. عين البومة لا تتحرك فإنها ثابتة ولكنها تُعوِّض هذا النقص بتحريك رأسها في كل جهة و هي تدير رأسها مئتين و سبعين درجةً دون تحريك الجسم.

٨- عَيِّن الصَّحِيح:

- (١) الطيور قادرة على معرفة الأعشاب لا جميع الحيوانات.  
(٢) الأعشاب الطبية مناسبة لصحة الحيوانات الجسدية.  
(٣) الحرباء تدير عينيها عندما يتحرك جسمها كاملاً.  
(٤) الحيوانات تدلنا إلى عشب مناسب للوقاية من المرض.

٩- كم درجة تدير البومة رأسها؟

- (١) أقل من مئتي درجة.  
(٢) أكثر من ثلاثمئة درجة.  
(٣) أكثر من مئة و خمسين درجة.  
(٤) أقل من سبعين درجة.

١٠- عَيِّن الخَطَأ:

- (١) حياة الطيور مثلنا ولا يوجد شيء عجيب في عيشها.  
(٢) الحيوانات تُرشِد الإنسان إلى قدرة الله.  
(٣) الحرباء تقدر على رؤية شيئين مختلفين في وقت واحد.  
(٤) لا يتحرك رأس الحرباء عندما تشاهد شيئاً.

١١- عَيِّن الخَطَأ عن كلمات النص:

- (١) تُحَيِّر: مضارع - للغائبة - مزيد ثلاثي من باب تفعيل / الجملة فعلية  
(٢) الطيور: اسم - جمع مكسر و مفرده الطير / مضاف إليه  
(٣) اتجَاهين: اسم - جمع سالم للمذكر / مجرور بحرف الجر  
(٤) لا تتحرك: مضارع - للغائبة - من الأفعال المزيدة (تفعل) / الجملة فعلية

\*\* عَيِّن المناسب في الجواب عن الأسئلة:

١٢- عَيِّن ما فيه فعْلان مزيدان:

- (١) «و لَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ.»  
(٢) شاهدنا المجاهدين و هم يندفعون إلى الحدود.  
(٣) البومة طائرٌ ينامُ في النهار و يخرج في الليل.  
(٤) استغفر الله لأنَّه يغفر جميع الذنوب.

١٣- عَيِّن ما فيه نون الوقاية:

- (١) ربنا هو الذي يأمرنا حتى نساعد الآخرين.  
(٢) يا أمي لا تحزني لأن الله معنا في الشدائد.  
(٣) قلتُ لزميلي رجاءً أنصرنا في الدروس الصعبة.  
(٤) عندما كنت في البحر رفعتي شيء إلى الأعلى.

١٤- عَيِّن ما ليس فيه فاعل و مفعول معاً:

- (١) تُرشِدنا الدلافين إلى مكان سقوط الطائرة.  
(٢) يحاول المؤمن لتهذيب نفسه قبل الآخرين.  
(٣) يُنفق الرجل أمواله لرضا الله دائماً.  
(٤) هذه الحقيبة التي يشتريها والدي لحفلة ميلادي.

١٥- عَيِّن الجملة اسمية:

- (١) جَلَسنا تحت أشجار خضراء في حديقتنا.  
(٢) جالسٌ من ينفعك بأقواله العلمية.  
(٣) بعد أسبوعٍ فهمت أنه يكذب دائماً.  
(٤) تناول الفواكه يفيدنا لصحة أجسامنا.